

# SILVERCREST®

[www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)



## BIKINI TRIMMER SBT 3.6 C1

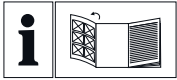
SE  
**TRIMMER MED TILLBEHÖR**  
Bruksanvisning

DE AT CH  
**LADY-TRIMMER**  
Bedienungsanleitung

LT  
**MOTERIŠKAS KIRPTUKAS**  
Naudojimo instrukcija

IAN 281974

SE LT



SE

Vik ut bildsidan och ha den till hands när du läser igenom anvisningarna och gör dig bekant med apparatens/maskinens funktioner.

---

LT

Prieš skaitydami atsiverskite lapą su paveikslėliais ir susipažinkite su visomis prietaiso funkcijomis.

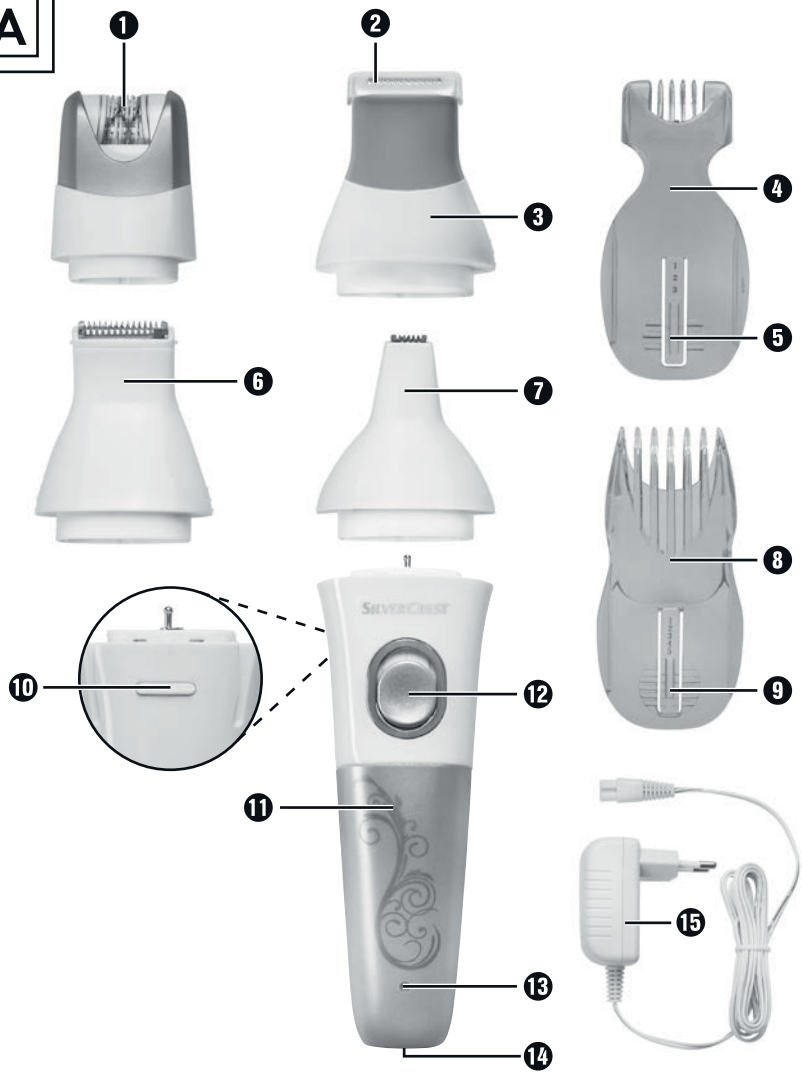
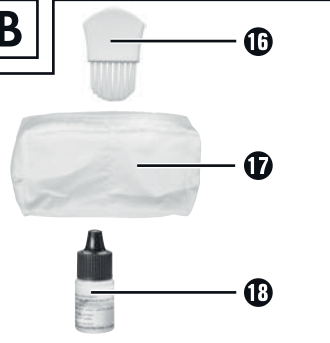
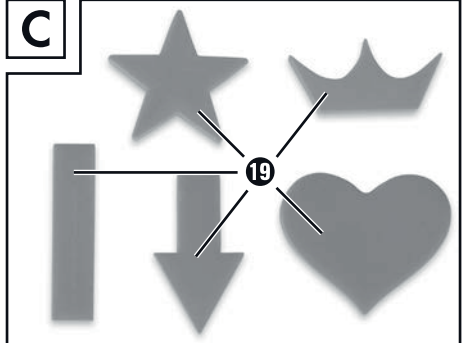
---

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

---

|          |                       |          |    |
|----------|-----------------------|----------|----|
| SE       | Bruksanvisning        | Sidan    | 1  |
| LT       | Naudojimo instrukcija | Puslapis | 19 |
| DE/AT/CH | Bedienungsanleitung   | Seite    | 37 |

**A****B****C**

## Innehållsförteckning

|  |           |
|--|-----------|
| <b>Inledning</b> .....   | <b>2</b>  |
| Upphovsrätt .....  | 2         |
| <b>Föreskriven användning</b> .....  | <b>2</b>  |
| <b>Leveransens innehåll</b> .....  | <b>2</b>  |
| Kassera förpackningen .....  | 3         |
| <b>Komponenter</b> .....   | <b>3</b>  |
| <b>Tekniska data</b> .....   | <b>4</b>  |
| <b>Säkerhetsanvisningar</b> .....  | <b>5</b>  |
| <b>Ladda produkten</b> .....   | <b>7</b>  |
| <b>Tips och knep</b> .....   | <b>8</b>  |
| <b>Använda produkten</b> .....   | <b>8</b>  |
| Sätta på och ta av tillbehör .....   | 8         |
| Epilering .....  | 9         |
| Trimma bikinilinjén med precisionstrimmer och -kam .....                         | 10        |
| Forma med precisionstrimmern .....   | 11        |
| Trimma ögonbryn med precisionstrimmer och ögonbrynskam .....                     | 11        |
| Forma ögonbryn eller ta bort enstaka behåring i ansiktet med mikrotrimmern ..... | 12        |
| Rakning med mikrorakapparaten .....  | 12        |
| <b>Rengöring och skötsel</b> .....   | <b>13</b> |
| <b>Förvaring</b> .....   | <b>14</b> |
| <b>Åtgärda fel</b> .....   | <b>14</b> |
| <b>Kassera produkten</b> .....   | <b>14</b> |
| <b>Garanti från Kompernass Handels GmbH</b> .....                                | <b>16</b> |
| Service .....  | 17        |
| Importör .....   | 17        |

## Inledning

Ett stort grattis till din nyinköpta produkt.

Du har valt en produkt med hög kvalitet. Bruksanvisningen ingår som en del av leveransen. Den innehåller viktig information om säkerhet, användning och återvinning. Läs noga igenom alla användar- och säkerhetsanvisningar innan du börjar använda produkten. Använd endast produkten enligt beskrivningarna och i de syften som anges här. Lämna över all dokumentation tillsammans med produkten om du överlåter den till någon annan person.

## Upphovsrätt

Det här dokumentet skyddas av upphovsrätt.

För all form av mångfaldigande eller eftertryck, även delvis, samt återgivning av bilderna, även i förändrat skick, krävs tillverkarens skriftliga tillstånd.

## Föreskriven användning

Den här produkten är endast avsedd för att epilera och trimma ögonbryn och bikinilinj i privata hem. Använd inte produkten yrkesmässigt! All annan eller utökad form av användning strider mot föreskrifterna.

Det finns inga som helst möjligheter att ställa krav på ersättning för skador som är ett resultat av att produkten använts på ett sätt som strider mot föreskrifterna, felaktigt utförda reparationer, otillåtna ändringar på produkten eller för att reservdelar som inte är godkända använts.

Allt ansvar vilar på användaren.

## Leveransens innehåll

- Handenhet
- Epileringshuvud
- Mikrorakapparat med skyddskåpa
- Precisionstrimmer
- Mikrotrimmer
- Ögonbrynskam med 3 spärrlägen
- Precisionskam med 5 spärrlägen
- Nätadapter
- Rengöringspensel
- Förvaringspåse med dragkedja
- 5 trimningsmallar (hjärta, pil, krona, stjärna och fyrkant)
- Olja
- Bruksanvisning

Ta upp alla delar av produkten ur förpackningen och ta bort allt förpackningsmaterial. Kontrollera att leveransen är komplett och inte har några synliga skador.

## OBSERVERA

- Om någonting saknas eller om leveransen skadats på grund av bristfällig förpackning eller i transporten ska du kontakta vår service hotline (se kapitel **Service**).

## Kassera förpackningen

Förpackningen ska skydda produkten från transportskador. Förpackningsmaterialet har valts med tanke på miljön och de tekniska förutsättningarna för avfallshantering och kan därför återvinnas.



Genom att återföra förpackningen till kretsloppet kan vi spara på råvaror och minska sopberget. Kassera förpackningar som inte behövs längre enligt gällande lokala bestämmelser.

## Komponenter

Bild A:

- 1 Epileringshuvud
- 2 Skyddskåpa till mikrorakapparatur
- 3 Mikrorakapparatur
- 4 Ögonbrynskam med 3 spärrlägen
- 5 Spärrlägen för ögonbrynskam
- 6 Precisionstrimmer
- 7 Mikrotrimmer
- 8 Precisionskam med 5 spärrlägen
- 9 Spärrlägen för precisionskam
- 10 Låsflik
- 11 Handenhet
- 12 På/Av-knapp
- 13 Kontrollampa röd/grön
- 14 Uttag för nätadapter
- 15 Nätadapter







Bild B:

- 16 Rengöringspensel
- 17 Förvaringspåse
- 18 Olja

Bild C:

- 19 5 trimningsmallar

## Tekniska data

| <b>Nätadapter</b>   |  |
|---|--|
| Typ   | ZDJ045100EU  |
| Ingångsspänning   | 100 - 240 V ~ (växelström), 50/60 Hz   |
| Strömförbrukning  | 0,2 A max.   |
| Utgångsspänning   | 4,5 V === (likström)   |
| Utgångsström  | 1000 mA  |
| Skyddsklass   | II /  |
| Skyddstyp   | IP20<br>Skydd mot fasta partiklar med diameter > 12,5 mm/Inget skydd mot vatten        |
| Nominell omgivningstemperatur (ta)  | 40 °C  |
| <b>Symboler som används</b>   |  |
|    | Kontaktens poler   |
|    | Får endast användas inomhus  |
|    | Skyddstransformator, kortslutningssäker  |
|  | SMPS - kopplingsnätdel   |
|  | Effektivitetsklass 5   |
| <b>Produkt</b>  |  |
| Ingångsspänning   | 4,5 V ===  |
| Strömförbrukning  | 1000 mA  |
| Skyddstyp   | IPX4<br>Stänkvattenskydd i alla riktningar   |

## Säkerhetsanvisningar

### **RISK FÖR ELCHOCKER!**

- ▶ Anslut endast nätadaptern till ett godkänt eluttag med en nätspänning på 100 - 240 V ~ / 50/60 Hz för att ladda det inbyggda batteriet.
- ▶ Nätadapterns kabel kan inte bytas ut. Om kabeln skadas måste produkten kasseras.
- ▶ Dra alltid ut nätadaptern ur uttaget vid störningar och innan du rengör produkten.
- ▶ Fatta alltid tag om nätadaptern när du ska dra ut den ur uttaget, dra inte i själva kabeln.
- ▶ Bocka eller kläm inte nätadapterns kabel och lägg den så att ingen kan trampa på eller snubbla över den.
- ▶ Akta så att nätadaptern och dess kabel inte blir våta eller fuktiga när de används. Lägg kabeln så att den inte kan klämmas fast någonstans eller skadas.
- ▶ För att undvika olyckor får du absolut inte använda produkten längre om den är skadad.



Använd inte nätadaptern utomhus.

- ▶ Linda inte nätadapterns kabeln runt produkten och akta så den inte skadas.
- ▶ Ta aldrig i produkten, nätadaptern och dess kabel med våta händer.
- ▶ AKTA! Håll produkten torr.



## **⚠ RISK FÖR ELCHOCKER!**



Produkten är stänkvattenskyddad enligt IPX4, men det är inte nätadaptern. Använd aldrig produkten med nätadaptern i närheten av vatten, särskilt inte vid tvättställ, badkar och liknande. Dra därför alltid ut nätadaptern ur uttaget när du är färdig. Som extra säkerhetsåtgärd rekommenderar vi att en jordfelsbrytare med en utlösningström på högst 30 mA installeras i badrummets strömkrets. Fråga din elinstallatör om rådt.

## **⚠ VARNING! RISK FÖR PERSONSKADOR!**

- ▶ Om produkten faller i golvet eller skadas på annat sätt får den inte användas mera. Lämna in den till kvalificerad fackpersonal för kontroll och ev. reparation.
- ▶ Du får aldrig själv försöka öppna eller reparera höljet. Då kan säkerheten inte garanteras och garantin upphör att gälla. Låt endast auktoriserad fackpersonal reparera produkten.
- ▶ Använd endast produkten tillsammans med medföljande nätadapter.
- ▶ Ladda endast produkten med medföljande nätadapter.
- ▶ Den här produkten kan användas av barn som är minst 8 år och av personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och/eller kunskap om de hålls under uppsikt eller har instruerats i hur produkten används på ett säkert sätt och inser vilka risker det innebär.
- ▶ Barn får inte leka med produkten.

## **⚠ VARNING! RISK FÖR PERSONSKADOR!**

- ▶ Rengöring och allmän service får bara göras av barn om någon vuxen håller uppsikt.
- ▶ För att undvika personskador ska du inte använda produkten om ett tillbehör eller en kam är skadad.
- ▶ Använd aldrig produkten på ögonfransarna, du kan skada dina ögon.
- ▶ För att inte skada dig eller omgivningen ska du hålla epileringshuvudet på avstånd från huvudhår, ögonfransar och ögonbryn samt även från klädesplagg, trådar, sladdar, borstar osv när produkten är påkopplad.

## **AKTA - RISK FÖR SAKSKADOR!**

- ▶ Förvara alltid produkten inomhus.
- ▶ Kassera inte batteriet förrän det är helt urladdat. Om batteriet inte är helt urladdat när det kasseras ska polerna tejpas över.

## **Ladda produkten**

- 1) Sätt nätadapterkabelns kontakt **15** i uttaget **14** på handenheten **11**.
- 2) Sätt nätadaptern **15** i ett eluttag. Kontrolllampan **13** lyser rött för att visa att produkten laddas.

Så snart kontrolllampan **13** börjar lysa grönt är produkten fullt uppladdad och du kan dra ut kontakten.

## **OBSERVERA**

- ▶ Det tar ca 12 timmar att ladda upp produkten fullständigt. Sluta ladda så snart kontrolllampan **13** lyser grönt
- ▶ Ett fulladdat batteri räcker till ca 60 minuters rakning och trimning eller ca 30 minuters epilering.
- ▶ Ladda inte upp produkten igen förrän kontrolllampan **13** börjar blinka omväxlande rött och grönt för att visa att batteriet är urladdat.

## Tips och knep

### OBSERVERA

- ▶ Använd inte produkten...
    - om du bränt dig i solen på de ställen som ska behandlas.
    - vid hudirritationer och rodnader.
    - om du lider av en hudsjukdom, t ex neurodermitis.
    - om du har finnar, födelsemärken eller vårtor på de ställen som ska behandlas.
    - om du har sårskorpor, öppna sår eller upphöjda ärr på de ställen som ska behandlas.
  - ▶ Testa först på ett ställe där det inte syns för att kontrollera om din hud tål behandlingen.
- Hårstråna bör vara mellan 0,3 cm och 0,5 cm långa vid epilering. Pincetterna kan inte gripa tag i kortare hårstrån och det är mycket smärtsamt att dra ut längre strån. Klipp av längre hårstrån om så krävs.
  - Huden måste vara fri från rester av fett och creme. Annars blir pincetterna klibbiga och smutsiga och produkten fungerar sämre.
  - Huden måste vara absolut torr.
  - Epilera helst på kvällen när du har duschat. Då har huden mjukats upp lite och det går lättare att få bort håret. Dessutom får huden vila sig över natten och eventuella rodnader hinner försvinna.
  - Behandla huden med peelingkräm eller en massagehandske innan du epilerar/trimmar. Då får du bort döda hudceller, undviker att hårstråna växer inåt och de tunna hårstråna reser sig. Då blir det lättare för produkten att greppa tag i hårstråna.
  - Smörj in huden med fuktighetslotion eller creme efter epileringen/trimningen. Använd helst en creme med aloe vera eller kamomilleextrakt som lugnar och vårdar huden.

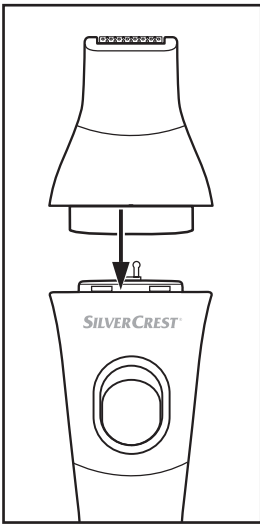
## Använda produkten

### Sätta på och ta av tillbehör

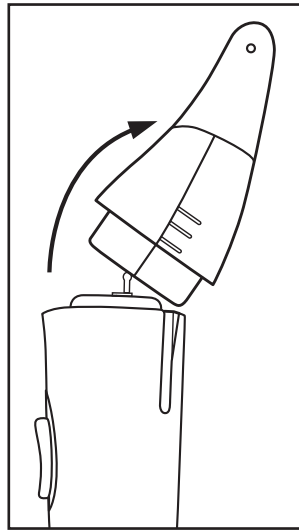
Alla tillbehör som ingår i leveransen (epileringshuvud **1**, precisionstrimmer **6**, mikrorakapparat **3** och mikrotrimmer **7**) tas av och sätts på på samma sätt. Kontrollera att tillbehöret riktas korrekt mot handenheten **11**:

Den krökta delen på tillbehöret måste alltid peka mot den sida av handenheten **11** där På/Av-knappen **12** sitter.

- ◆ Tryck fast tillbehöret på produkten (se bild 1).
- ◆ Dra loss tillbehöret från produkten (se bild 2).



(Bild 1)



(Bild 2)

## Epilering

När produkten är laddad och de kroppsdelar som ska epileras har förberetts:

- 1) Stryk en gång "mothårs" med handen över det ställe som ska epileras. Då reser sig hårstråna upp och det blir lättare för pincetterna att gripa tag om dem.
- 2) Sätt epileringshuvudet **1** på handenheten **11**. Den lilla krökningen på epileringshuvudet **1** måste peka mot den sida av handenheten **11** där På/Av-knappen **12** sitter (se kapitel Sätta på och ta av tillbehör).
- 3) Skjut På/Av-knappen **12** mot tillbehöret.
- 4) Spänn ut huden med ena handen.
- 5) Placera produkten vågrätt mot huden och för den **mothårs** utan att trycka. Rör inte epilatorn fram och tillbaka eller i cirklar. Arbeta långsamt med lugna och kontrollerade rörelser. Börja om igen från startpunkten och för epilatorn flera gånger över samma ställe tills allt hår är borta.

### OBSERVERA

- Det kan hända att håret växer ut efter bara några dagar. Det beror på att hårstråna var för korta vid den senaste epileringen och därför inte togs bort.
- 6) När du är klar med behandlingen skjut du På/Av-knappen **12** i motsatt riktning för att stänga av produkten.
  - 7) Rengör epileringshuvudet **1** så som beskrivs i kapitel Rengöring och skötsel.

## OBSERVERA

- Om epileringshuvudet ❶ skadats får du inte använda det längre! Vänd dig till kundservice för att beställa ett nytt epileringshuvud ❶ (se kapitel **Service**). Ha IAN-numret i beredskap (se bruksanvisningens omslag).

## Trimma bikinilinjén med precisionstrimmer och -kam

För att trimma bikinilinjén ska du använda precisionstrimmern ❸ med precisionskammen ❹.

- 1) Ta ev. först av ett tillbehör som sitter på handenheten ❶. Sätt precisionstrimmern ❸ på handenheten ❶ så att de båda spåren på tillbehöret täcker spåren på handenhetens ❶ baksida.
- 2) För in precisionskammen ❹ med styrskenorna på sidan i de båda spåren på produkten tills den klickar fast.
- 3) Klipplängden kan varieras i fem steg. Tryck då i området ❺ på precisionskammen ❹ så att låsfliken ❻ sänks ner i höljet. Då flyttas precisionskammen ❹ och du kan ställa in ett spärrläge som motsvarar önskad klipplängd. Orientera dig efter de spärrlägen som anges på precisionskammen ❹ och i följande tabell:

| Inställning | Hårlängd efter klippning |
|-------------|--------------------------|
| 1           | ca 3 mm                  |
| 2           | ca 5 mm                  |
| 3           | ca 7 mm                  |
| 4           | ca 9 mm                  |
| 5           | ca 11 mm                 |

- 4) Skjut På/Av-knappen ❻ mot tillbehöret.
- 5) Spänn ut huden med ena handen.
- 6) Placera produkten vågrätt mot huden och för den **mothårs** utan att trycka. Den platta sidan av precisionskammen ❹ måste alltid ligga mot huden för att få en jämn klippning.
- 7) Om det samlas mycket hår i precisionskammen ❹ tar du av den och blåser eller skakar ut hårstråna ur den.
- 8) När du är klar med behandlingen skjuter du På/Av-knappen ❻ i motsatt riktning för att stänga av produkten.

## Forma med precisionstrimmern

För att forma bikinilinjén individuellt använder du precisionstrimmern 6 utan precisionskam 8.

- 1) Ta ev. först av precisionskammen 8 från precisionstrimmern 6 eller sätt precisionstrimmern 6 på handenheten 11.
- 2) Skjut På/Av-knappen 12 mot tillbehöret.
- 3) Forma den kontur du vill ha på bikinilinjén. Vidrör då försiktigt håret med precisionstrimmern 6. Du kan rikta precisionstrimmern 6 direkt mot huden eller stryka med den yttre delen av tillbehörets hölje över huden. Låt fantasin flöda eller använd någon av medföljande trimningsmallar 19 för att få fram en kontur.
- 4) När du är klar med behandlingen skjuter du På/Av-knappen 12 i motsatt riktning för att stänga av produkten.

## Trimma ögonbryn med precisionstrimmer och ögonbrynskam

Med precisionstrimmern 6 och ögonbrynskammen 4 kan du trimma ögonbrynen till samma längd.

- 1) Ta ev. först av ett tillbehör som sitter på handenheten 11. Sätt precisionstrimmern 6 på handenheten 11 så att de båda spåren på tillbehöret täcker spåren på handenhets 11 baksida.
- 2) För in ögonbrynskammen 4 i de båda spåren på produkten med hjälp av styrskenorna på sidan tills den klickar fast.
- 3) Klippplängden kan varieras i tre lägen. Tryck då i området 5 på ögonbrynskammen 4 så att låsfliken 10 sänks ner i höljet. Då flyttas ögonbrynskammen 4 och du kan ställa in ett spärrläge som motsvarar den önskade klippplängden. Orientera dig efter de spärrlägen som anges på ögonbrynskammen 4 och i följande tabell:

| Inställning | Hårlängd efter klippning |
|-------------|--------------------------|
| 1           | ca 3 mm                  |
| 2           | ca 6 mm                  |
| 3           | ca 9 mm                  |

- 4) Skjut På/Av-knappen 12 mot tillbehöret.
- 5) Kamma först ögonbrynet **mothårs**.
- 6) För precisionstrimmern 6 med ögonbrynskammen 4 från den yttre änden av ögonbrynet mot näsroten.
- 7) När du är klar med behandlingen skjuter du På/Av-knappen 12 i motsatt riktning för att stänga av produkten.

## Forma ögonbryn eller ta bort enstaka behåring i ansiktet med mikrotrimmern

Med mikrotrimmern **7** kan du forma ögonbrynen eller ta bort enstaka skäggrån i ansiktet.

- 1) Ta ev. först av ett tillbehör som sitter på handenheten **11**. Sätt mikrotrimmern **7** på handenheten **11**. Den lilla krökningen på mikrotrimmern **7** måste peka mot den sida av handenheten **11** där På/Av-knappen **12** sitter (se kapitel Sätta på och ta av tillbehör).
- 2) Skjut På/Av-knappen **12** mot tillbehöret.
- 3) Förflytta mikrotrimmern **7** med försiktiga och kontrollerade rörelser. För alltid mikrotrimmern **7** mothårs över huden. Se till så att mikrotrimmern **7** alltid har full kontakt med huden.
- 4) När du är klar med behandlingen skjuter du På/Av-knappen **12** i motsatt riktning för att stänga av produkten.

## Rakning med mikrorakapparaten

Använd mikrorakapparaten **3** för att raka bort korta hårstrån längs bikinilinjén. Då får bikinilinjén en tydlig kontur.

### OBSERVERA

- Längre hårstrån bör helst klippas av först med precisionstrimmern **6** innan man börjar använda mikrorakapparaten **3**.

- 1) Ta ev. först av ett tillbehör som sitter på handenheten **11**. Sätt mikrorakapparaten **3** på handenheten **11**. Den lilla krökningen på mikrorakapparaten **3** måste peka mot den sida av handenheten **11** där På/Av-knappen **12** sitter (se kapitel Ta av och sätta på tillbehör).
- 2) Ta av skyddskåpan **2**.
- 3) Skjut På/Av-knappen **12** mot tillbehöret.
- 4) Sätt försiktigt rakfolien mot huden och för produkten mothårs.
- 5) När du är klar med behandlingen skjuter du På/Av-knappen **12** i motsatt riktning för att stänga av produkten.
- 6) Sätt tillbaka skyddskåpan **2** igen.

**INFORMATION OM RAKFOLIE**

- ▶ Om rakfolien skadats ska du inte använda den längre!
  - För att byta rakfolie tar du av mikrorakapparaten **3** från handenheten **11**. Dra loss den färgade delen (hållaren) från mikrorakapparatus **3** sockel.
  - Använd ett smalt föremål för att trycka ned de korta sidorna av rakfolien så att de pressas ut ur låsningen.
  - Ta ut den defekta rakfolien.
  - För försiktigt in den nya rakfolien underifrån i hållaren så att den fastnar i låsningarna.
- ▶ Vänd dig till kundservice för att beställa reservdelar (se kapitel **Service**).  
Ha IAN-numret i beredskap (se bruksanvisningens omslag).

**Rengöring och skötsel****⚠ RISK FÖR ELCHOCK**

- ▶ Koppla alltid bort produkten från nätadaptern **15** och dra ut adaptorn **15** ur uttaget innan du rengör produkten.

**AKTA - RISK FÖR SAKSKADOR!**

- ▶ Doppa aldrig ner produkten i vatten eller andra vätskor!
- Rengör tillbehöret med medföljande rengöringspensel **16** efter varje användningstillfälle för att få bort lösa hårstrån.
- Desinficera och rengör använda tillbehör regelbundet med desinfektionsspray.
- Ta loss epileringshuvudet **1** från handenheten **11** för att rengöra det grundligt. Rengör epileringshuvudet **1** under rinnande vatten och låt det torka.
- Ta loss mikrorakapparaten **3** från handenheten **11** för att rengöra den grundligt. Dra loss den färgade delen från tillbehörets sockel och rengör försiktigt den skärenhet som blir synlig därunder med medföljande rengöringspensel **16**. Sätt sedan ihop mikrorakapparatus **3** båda delar igen.
- Om de används regelbundet bör precisionstrimmern **6** och mikrotrimmern **7** smörjas med olja ibland. Använd då medföljande olja **18**. Lägg en droppe olja **18** på skäret och sväng tillbehöret fram och tillbaka så att oljan blir jämnt fördelad.
- Torka av produkten, trimningsmallarna **19** och nätadaptern **15** med en fuktig trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel på trasan om det behövs. Försäkra dig om att produkten är helt torr innan du använder den igen.



## OBSERVERA

- ▶ Vänd dig till kundservice för att beställa reservdelar (se kapitel **Service**).  
Ha IAN-numret i beredskap (se bruksanvisningens omslag).

## Förvaring

- Skydda alltid mikrorakapparaten **3** med medföljande skyddskåpa **2**.
- Förvara produkten, tillbehören **1/3/6/7**, trimningsmallarna **19**, rengöringspenseln **16** och nätadaptern **15** i förvaringspåsen **17**.
- Förvara produkten och tillbehören på ett torrt och dammfritt ställe.

## Åtgärda fel

| Problem                                     | Orsak                                | Lösning  |
|---|--------------------------------------|--|
| Produkten fungerar inte.                    | Batteriet är helt urladdat.          | Ladda upp batteriet.   |
|   | Produkten är defekt.                 | Vänd dig till kundservice.   |
| Produkten går bara långsamt.                | Batteriet är helt urladdat.          | Ladda upp batteriet.   |
| Det gör väldigt ont att epilera.            | Hårstråna kan vara för långa.        | Klipp av håret till ca 0,3 - 0,5 cm längd. Läs även kapitel Tips och knep. |
| Produkten griper inte tag om alla hårstrån. | Det kan hända att håret är för kort. | Hårstråna ska vara 0,3 - 0,5 cm långa.                                     |
|   | Du arbetar för fort.                 | För produkten långsammare över huden.                                      |

## Kassera produkten

Du måste ta ut batteriet för att kassera produkten på ett miljövänligt sätt.

### RISK FÖR ELCHOCK

- ▶ Bryt strömtillförseln när du tar ut batteriet!

### AKTA - RISK FÖR SAKSKADOR!

- ▶ Ta bara ut batteriet ur produkten när den ska kasseras! Produkten blir defekt när batteriet tas ut!

- 1) Ta av ett eventuellt tillbehör (1, 3, 6, 7) från produkten.
- 2) Lyft upp de båda låsningarna på insidan med en liten skruvmejsel eller liknande och tryck dem utåt så att det går att lossa produktens sidor.
- 3) Lossa de två skruvar som nu blivit synliga. Sedan kan du ta isär höljet.
- 4) Knip av den röda och den svarta kabeln som förbinder kretskortet med det blåmantlade batteriet. Sedan kan du ta ut batteriet ur produkten.



**Kassera batteriet på ett miljövänligt sätt. Följ gällande föreskrifter. Kontakta din avfallsanläggning om du har några frågor.**



**Produkten får absolut inte kastas bland hushållssoporna. Den här produkten faller under det europeiska direktivet 2012/19/EU.**

Lämna in produkten till ett godkänt återvinningsföretag eller din kommunala avfallsanläggning. Följ gällande föreskrifter. Kontakta din avfallsanläggning om du har några frågor.



**Nätadaptern får absolut inte slängas bland de vanliga hushållssoporna. Nätadaptern omfattas av det europeiska WEEE-direktivet 2012/19/EU (Waste Electrical and Electronic Equipment).**

Lämna in nätadaptern till ett godkänt återvinningsföretag eller din kommunala avfallsanläggning för kassering. Följ gällande föreskrifter. Kontakta din avfallsanläggning om du har några frågor.

## Garanti från Kompernass Handels GmbH

Kära kund

För den här produkten lämnar vi 3 års garanti från och med inköpsdatum. Om det skulle vara något fel på produkten finns en lagstadgad reklamationsrätt från återförsäljaren. Dina lagstadgade rättigheter begränsas inte av den garanti som beskrivs i följande avsnitt.

### Garantivillkor

Garantitiden börjar vid inköpsdatum. Ta väl vara på originalkvittot. Kassakvittot är ditt köpbevis.

Om ett material- eller fabriktionsfel uppstår på produkten inom tre år från inköpsdatum kommer vi, beroende på vad vi anser lämpligast, att reparera eller byta ut den gratis. En förutsättning för att utnyttja garantin är att den defekta produkten och köpbeviset (kassakvittot) uppvisas inom den treåriga garantitiden tillsammans med en kort beskrivning av felet och när det uppstod.

Om felet täcks av vår garanti kommer du att få tillbaka en reparerad eller en ny produkt. Garantitiden börjar inte om från början för en reparerad eller ny produkt.

### Garantitid och lagstadgad ersättningsrätt

Garantitiden förlängs inte för att man utnyttjat garantin. Det gäller även för utbytta och reparerade delar. Eventuella skador och brister som existerar redan vid köpet måste rapporteras så snart produkten packats upp. När garantitiden är slut måste man själv betala för eventuella reparationer.

### Garantins omfattning

Produkten har tillverkats med omsorg enligt stränga kvalitetskriterier och testats noga före leveransen.

Garantin gäller bara för material- eller fabriktionsfel. Garantin täcker inte delar av produkten som utsätts för normalt slitage och därför betraktas som förslitningsdelar och inte heller skador på ömtåliga delar som t ex knappar, batterier, bakformar eller delar av glas.

Garantin upphör att gälla om produkten skadas eller används och servas på fel sätt. Alla anvisningar i bruksanvisningen måste följas exakt för att produkten ska kunna användas på rätt sätt. Produkten får aldrig användas i andra syften eller hanteras på ett sätt som man avråder från eller varnar för i bruksanvisningen.

Produkten är endast avsedd för privat bruk och ska inte användas yrkesmässigt. Garantin gäller inte vid missbruk och felaktig behandling, användande av våld och vid ingrepp som inte gjorts av vår auktoriserade servicefilial.

## Behandling av garantiärenden

För att snabbt kunna behandla ditt ärende ber vi dig följa nedanstående anvisningar:

- Ha alltid kassakvittot och artikelnumret (t ex IAN 12345) i beredskap vid alla förfrågningar.
- Artikelnumret finns på typskylten, graverat på produkten, på bruksanvisningens titelblad (nere till vänster) eller på ett klistermärke på produktens bak- eller undersida.
- Vid funktionsfel eller andra defekter ber vi dig att först kontakta den serviceavdelning som anges nedan **på telefon** eller **med e-post**.
- En produkt som klassas som defekt kan tillsammans med köpbeviset (kassakvittot) och en beskrivning av felet samt när det uppstod skickas in portofritt till den angivna serviceadressen.



Dessa och många andra handböcker, produktfilmer och mjukvaror kan laddas ned på [www.lidl.service.com](http://www.lidl.service.com).

## Service

**SE** Service Sverige

Tel.: 0770 930739

E-Mail: [kompernass@lidl.se](mailto:kompernass@lidl.se)

IAN 281974

## Importör

Observera att följande adress inte är någon serviceadress. Kontakta först det serviceställe som anges.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

TYSKLAND

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)



## Turinys

|  |           |
|--|-----------|
| <b>Įvadas</b> .....  | <b>20</b> |
| Autorių teisė .....  | 20        |
| <b>Naudojimas pagal paskirtį</b> .....   | <b>20</b> |
| <b>Tiekiamas rinkinys</b> .....  | <b>20</b> |
| Pakuotės šalinimas .....   | 21        |
| <b>Valdymo elementai</b> .....   | <b>21</b> |
| <b>Techniniai duomenys</b> .....   | <b>22</b> |
| <b>Saugos nurodymai</b> .....  | <b>23</b> |
| <b>Prietaiso įkrovimas</b> .....   | <b>25</b> |
| <b>Patarimai ir gudrybės</b> .....   | <b>26</b> |
| <b>Prietaiso naudojimas</b> .....  | <b>26</b> |
| Antgalių uždėjimas ir nuėmimas .....   | 26        |
| Epiliavimas .....  | 27        |
| Bikinio zonos kirpimas tiksliuoju kirptuku ir tiksliosiomis šukomis .....          | 28        |
| Formavimas tiksliuoju kirptuku .....   | 29        |
| Antakių kirpimas tiksliuoju kirptuku ir antakių šukomis .....                      | 29        |
| Antakių formavimas ir (arba) atskirų veido plaukelių šalinimas mikrokirptuku ..... | 30        |
| Skutimas mikroskustuvu .....   | 30        |
| <b>Valymas ir priežiūra</b> .....  | <b>31</b> |
| <b>Laikymas</b> .....  | <b>32</b> |
| <b>Trikčių šalinimas</b> .....   | <b>32</b> |
| <b>Prietaiso šalinimas</b> .....   | <b>32</b> |
| <b>Kompernaß Handels GmbH garantija</b> .....                                      | <b>34</b> |
| Priežiūra .....  | 35        |
| Importuotojas .....  | 35        |

## Ivadas

Sveikiname įsigijus naują prietaisą.

Pasirinkote kokybišką gaminį. Naudojimo instrukcija yra šio gaminio dalis. Joje pateikta svarbių saugos, naudojimo ir šalinimo nurodymų. Prieš pradėdami naudoti gaminį susipažinkite su visais naudojimo ir saugos nurodymais. Gaminį naudokite tik taip, kaip aprašyta, ir tik nurodytiems naudojimui tikslams. Perduodami gaminį tretiesiems asmenims kartu perduokite visus jo dokumentus.

## Autorių teisė

Šis dokumentas saugomas pagal intelektinės nuosavybės teises ginančius teisės aktus. Neturint rašytinio gamintojo sutikimo draudžiama dokumentą visą arba dalimis dauginti ar perspausdinti visais įmanomais būdais, draudžiama kopijuoti paveikslėlius (net ir pakeistus).

## Naudojimas pagal paskirtį

Šis buitinio naudojimo prietaisas skirtas tik antakiams ir bikinio zonai epiliuoti bei kirpti. Nenaudokite jo komerciniams tikslams! Bet koks kitoks naudojimas arba naudojimas ne pagal nurodymus laikomas naudojimu ne pagal paskirtį.

Nepriimame jokių pretenzijų dėl žalos, atsiradusios gaminį naudojant ne pagal paskirtį, netinkamai remontuojant, neleistinai atliekant pakeitimus arba naudojant nesertifikuotas atsargines dalis.

Riziką prisiima tik naudotojas.

## Tiekiamas rinkinys

- Korpusas
- Epiliavimo galvutė
- Mikroskustuvai su apsauginiu gaubteliu
- Tikslusis kirptukas
- Mikrokirptukas
- 3 padėčių antakių šukos
- 5 padėčių tiksliosios šukos
- Tinklo adapteris
- Valymo šepetėlis
- Laikymo krepšys su užtrauktuku
- 5 × kirpimo šablonai (širdis, rodyklė, karūna, žvaigždė ir stačiakampis)
- Alyva
- Naudojimo instrukcija

Visas prietaiso dalis išimkite iš kartoninės dėžės ir pašalinkite visas pakuotės medžiagas. Patikrinkite, ar pristatytas visas rinkinys ir ar nėra pastebimų trūkumų.

**NURODYMAI**

- Jei pristatytas ne visas rinkinys arba gaminyje pažeistas dėl netinkamos pakuotės ar gabenant, kreipkitės klientų aptarnavimo tarnybos karštąja linija (žr. skyrių **Priežiūra**).

**Pakuotės šalinimas**

Pakuotė saugo gabenamą prietaisą nuo pažeidimų. Pakuotės medžiagos parinktos atsižvelgiant į aplinkos apsaugos ir techninius utilizavimo aspektus, todėl jos yra perdirbamos.



Pakuotę grąžinus į medžiagų perdirbimo ciklą sutaupoma žaliavų ir mažinamas išmetamų atliekų kiekis. Nebereikalingas pakuotės medžiagas išmeskite laikydamiesi regione galiojančių teisės aktų.

**Valdymo elementai**

A paveikslėlis:

- 1 Epiliavimo galvutė
- 2 Mikroskustuvo apsauginis gaubtelis
- 3 Mikroskustuvai
- 4 3 padėčių antakių šukos
- 5 Antakių šukų padėčių nustatymo grotelės
- 6 Tikslusis kirptukas
- 7 Mikrokirptukas
- 8 5 padėčių tiksliosios šukos
- 9 Tikslųjų šukų padėčių nustatymo grotelės
- 10 Fiksavimo liežuvėlis
- 11 Korpusas
- 12 Įjungiklis / išjungiklis
- 13 Kontrolinė lemputė, raudona / žalia
- 14 Tinklo adapterio lizdas
- 15 Tinklo adapteris

B paveikslėlis







- 16 Valymo šepetėlis
- 17 Laikymo krepšys
- 18 Alyva

C paveikslėlis:

- 19 5 × kirpimo šablonai



## Techniniai duomenys

| <b>Tinklo adapteris</b>   |  |
|---|--|
| Tipas   | ZDJ045100EU  |
| Įėjimo įtampa   | 100–240 V ~ (kintamoji srovė), 50/60 Hz  |
| Energijos sąnaudos  | maks. 0,2 A  |
| Išėjimo įtampa  | 4,5 V = (nuolatinė srovė)  |
| Išėjimo srovė   | 1 000 mA   |
| Apsaugos klasė  | II /                                  |
| Apsaugos laipsnis   | IP20<br>Neleidžia nuo<br>> 12,5 mm skersmens<br>kietiesiems svetimkūniams patekti į vidų /<br>neapsaugotas nuo vandens |
| Vardinė aplinkos temperatūra (ta)   | 40 °C  |
| <b>Naudojami simboliai</b>  |  |
|    | Kištuko poliškumas   |
|    | Naudoti tik patalpose  |
|   | Saugusis transformatorius, apsaugotas<br>nuo trumpojo jungimo  |
|  | SMPS impulsinis maitinimo adapteris  |
|  | Energijos vartojimo efektyvumo 5 klasė   |
| <b>Prietaisas</b>   |  |
| Įėjimo įtampa   | 4,5 V =  |
| Energijos sąnaudos  | 1 000 mA   |
| Apsaugos laipsnis   | IPX4<br>Apsaugotas nuo visomis kryptimis<br>tykštančių vandens pusrūšų   |

**Saugos nurodymai****⚠ ELEKTROS SMŪGIO PAVOJUS**

- ▶ Norėdami įkrauti įtaisytą akumuliatorių, tinklo adapterį junkite tik į tinkamai įrengtą elektros lizdą, kurio tinklo įtampa yra 100 – 240 V ~ / 50/60 Hz.
- ▶ Tinklo adapterio laidas nekeičiamas. Pažeidus laidą, prietaisą reikia išmesti.
- ▶ Jei sutrinka prietaiso veikimas ar reikia valyti prietaisą, ištraukite tinklo adapterį iš elektros lizdo.
- ▶ Iš elektros lizdo maitinimo adapterį kas kartą traukite suėmę už paties maitinimo adapterio – netraukite laido.
- ▶ Nesulenkite ir neprispauskite maitinimo adapterio laido, laidą nutieskite taip, kad ant jo niekas negalėtų užlipti arba už jo užkliūti.
- ▶ Pasirūpinkite, kad naudojant prietaisą maitinimo adapteris arba jo laidas nesušlaptų ar nesudrėktų. Laidą nutieskite taip, kad jis neįstrigtų ir nebūtų pažeidžiamas.
- ▶ Kad išvengtumėte pavojų, jokių būdu nenaudokite pažeisto prietaiso.



Nenaudokite tinklo adapterio lauke.

- ▶ Nevyniokite tinklo adapterio laido ant prietaiso ir saugokite jį nuo pažeidimų.
- ▶ Niekada nelieskite prietaiso, tinklo adapterio ir jo laido šlapiomis rankomis.
- ▶ **DĖMESIO!** Prietaisas turi išlikti sausas.

## ELEKTROS SMŪGIO PAVOJUS



Nuo tykštančių vandens pusrų pagal apsaugos laipsnį IPX4 apsaugotas prietaisas, tačiau ne tinklo adapteris. Niekada nenaudokite prietaiso su tinklo adapteriu arti vandens, ypač šalia kriauklės, vonios arba panašios talpyklos. Todėl kas kartą baigę naudoti prietaisą ištraukite tinklo adapterį iš elektros lizdo. Kaip papildomą saugos priemonę rekomenduojame vonios kambario elektros grandinėje įrengti pažaidos srove valdomą jungtuvą, suveikiantį esant ne didesnei kaip 30 mA vardinei srovei. Pasikonsultuokite su savo elektriку.

## ĮSPĖJIMAS! PAVOJUS SUSIŽALOTI!

- ▶ Jei prietaisas nukrito arba yra pažeistas, jo naudoti nebegalima. Atiduokite prietaisą patikrinti ir, jei reikia, pataisyti kvalifikuotiems specialistams.
- ▶ Draudžiama patiems atidaryti prietaiso korpusą ar prietaisą taisyti. Tai nesaugu, be to, prarandama garantija. Sugedusį prietaisą gali taisyti tik įgaliotieji specialistai.
- ▶ Prietaisą naudokite tik su kartu tiekiamu tinklo adapteriu.
- ▶ Prietaisą įkraukite tik naudodami tiekiamą tinklo adapterį.
- ▶ Šį prietaisą gali naudoti vyresni nei 8 metų vaikai, taip pat silpnesnių fizinių, jauslinių arba protinių gebėjimų ar mažai patirties ir žinių turintys asmenys, jei jie yra prižiūrimi arba išmokyti saugiai naudoti prietaisą ir supranta jo keliamą pavojų.
- ▶ Vaikams su prietaisu žaisti draudžiama.

**⚠ ĮSPĖJIMAS! PAVOJUS SUSIŽALOTI!**

- ▶ Neprižiūrimiems vaikams neleidžiama atlikti valymo ir naudotojo atliekamų techninės priežiūros darbų.
- ▶ Kad nesusižeistumėte, nenaudokite prietaiso su pažeistu ar sugedusiu antgaliu ar šukomis.
- ▶ Kad nesusižeistumėte akių, niekada nekirkpkite prietaisu blakstienų.
- ▶ Kad nesusižeistumėte patys ir nesugadintumėte prietaiso, naudodami epiliavimo galvutę įjungtą prietaisą laikykite atokiai nuo galvos plaukų, blakstienų ir antakių, taip pat nuo drabužių, siūlų, laidų, šepečių ir kt.

**DĖMESIO – MATERIALINĖS ŽALOS PAVOJUS!**

- ▶ Prietaisą naudokite tik uždaroje patalpose.
- ▶ Išmeskite tik visiškai išsikrovusį akumuliatorių. Jei išmetamas akumuliatorius nėra išsikrovęs, apklijuokite polius lipnia juosta.

**Prietaiso įkrovimas**

- 1) Tinklo adapterio **15** jungiamąjį kištuką įkiškite į korpuso **11** lizdą **14**.
- 2) Tinklo adapterį **15** įkiškite į elektros lizdą. Kontrolinė lemputė **13** šviečia raudonai ir rodo, kad prietaisas įkraunamas.

Kai kontrolinė lemputė **13** ima šviesti žaliai, prietaisas visiškai įkrautas ir jį galima atjungti nuo elektros tinklo.

**NURODYMAS**

- ▶ Pirmą kartą prietaisas visiškai įkraunamas maždaug per 12 valandų. Kai tik kontrolinė lemputė **13** ima šviesti žaliai, įkrovimą kas kartą nutraukite.
- ▶ Visiškai įkrautu prietaisu galite apie 60 minučių skusti ir kirpti arba apie 30 minučių epiliuoti.
- ▶ Prietaisą iš naujo vėl įkraukite tik tada, kai kontrolinė lemputė **13** pakaitomis mirksėdama raudonai ir žaliai rodys žemą akumuliatoriaus įkrovos lygį.

## Patarimai ir gudrybės

### NURODYMAS

- ▶ Nenaudokite prietaiso, jei:
  - Tvarkytinos kūno vietos nudegusios saulėje.
  - Sudirgusi ar paraudusi oda.
  - Sergate odos ligomis, pvz., neurodermitu.
  - Tvarkytinose kūno vietose yra spuogų, apgamų ar karpų.
  - Tvarkytinose kūno vietose yra žaizdelių, atvirų žaizdų ar iškilų randų.
- ▶ Pirmiausia prietaisą išbandykite nedidelėje nematomoje vietoje ir įsitikinkite, kad jis nedirgina odos.
- Epilijuojami plaukai turėtų būti 0,3–0,5 cm ilgio. Mažesnių plaukų pincetai nesuims, o išpešant ilgesnius plaukus labai skaudės. Todėl prireikus ilgesnius plaukus prieš tai patrupinkite.
- Ant odos neturi būti riebalų ar kremo likučių. Antraip pincetai susiklijuos / užsiterš ir sumažės prietaiso galia.
- Oda turi būti visiškai sausa.
- Geriausia plaukus epiliuoti vakare, išsimaudžius duše. Po dušo oda būna šiek tiek suminkštėjusi, todėl plaukai išsipeša lengviau. Be to, per naktį oda pailsės, o galimi odos paraudimai sumažės.
- Odą prieš epiliuodami / skusdami nušveikite arba nutrinkite masažo pirštine. Taip pašalinsite negyvas odos ląsteles, be to, nejaugs plaukai, o ploni plaukeliai pakils. Todėl prietaisas galės geriau sugriebti plaukus.
- Epilijuotą / nuskustą odą patepkite drėkinamuoju losjonu arba kremu. Geriausiai tam tinka kremai, kurių sudėtyje yra odą raminančių ir puoselėjančių alavijų arba ramunėlių ekstraktų.

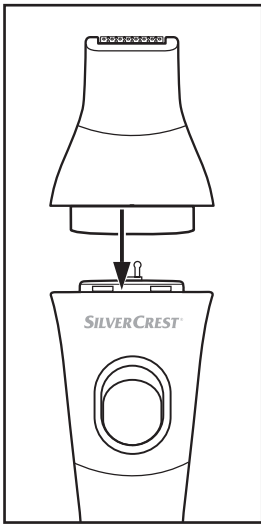
## Prietaiso naudojimas

### Antgalių uždėjimas ir nuėmimas

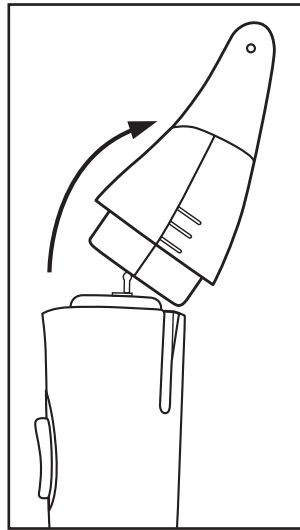
Visi rinkinyje esantys antgaliai (epiliavimo galvutė ❶, tikslusis kirptukas ❷, mikroskustovas ❸ ir mikrokirptukas ❹) uždedami ir nuimami vienodai. Įsitikinkite, kad antgalis ant korpuso ❺ uždėtas tinkamai:

antgalių išlinkis visada turi būti nukreiptas į korpuso ❾ pusę su įjungikliu / išjungikliu ❿.

- ◆ Antgalį uždėsite užspausdami ant prietaiso (žr. 1 pav.).
- ◆ Antgalį nuimsite nutraukdami nuo prietaiso (žr. 2 pav.).



1 pav.



2 pav.

## Epiliavimas

Įkrovę prietaisą ir paruošę epiliuotinas kūno vietas:

- 1) Ranka prieš augimo kryptį dar kartą perbraukite per šalintinus plaukus. Taip plaukus ištiesinsite, ir pincetai galės geriau juos sugriebti.
- 2) Užmaukite ant korpuso **11** epiliavimo galvutę **1**. Nedidelis epiliavimo galvutės **1** išlinkis turi būti nukreiptas į korpuso **11** pusę su įjungikliu / išjungikliu **12** (žr. skyrių „Antgalių uždėjimas ir nuėmimas“).
- 3) Įjungiklį / išjungiklį **12** pastumkite antgalio link.
- 4) Viena ranka įtempkite odą.
- 5) Prietaisą vertikaliai uždėkite ant odos ir nespausdami braukite juo per odą **prieš** plaukų augimo kryptį. Nebraukite juo pirmyn ir atgal arba sukamaisiais judesiais. Epiliuokite lėtai ramiais ir kontroliuojamais judesiais. Vis naujai uždėkite prietaisą ir keletą kartų braukite per epiliuojamas vietas, kad pašalintumėte visus plaukus.

### NURODYMAS

- Po kelių dienų gali vėl ataugti plaukų. Tai reiškia, kad pastarąjį kartą epiliuojant šie plaukai dar buvo per trumpi ir buvo neįmanoma jų pašalinti.
- 6) Baigę procedūrą, įjungiklį / išjungiklį **12** pastumkite priešinga kryptimi ir išjunkite prietaisą.
  - 7) Išvalykite epiliavimo galvutę **1**, kaip aprašyta skyriuje „Valymas ir priežiūra“.

## NURODYMAS

- ▶ Jei epilavimo galvutė **1** pažeista, jos nebenaudokite! Norėdami užsisakyti naują epilavimo galvutę **1**, kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą (žr. skyrių **Priežiūra**). Užsisakant prireiks gaminio IAN numerio (jį rasite ant naudojimo instrukcijos viršelio).

## Bikinio zonos kirpimas tiksliuoju kirptuku ir tiksliosiomis šukomis

Bikinio zoną kirpkite tiksliuoju kirptuku **6** su tiksliosiomis šukomis **8**.

- 1) Pirmiausia nuo korpuso **11** nuimkite antgalį (jei uždėtas). Tikslųjį kirptuką **6** ant korpuso **11** uždėkite taip, kad abu grioveliai antgalyje sutaptų su grioveliais korpuso **11** galinėje pusėje.
- 2) Tiksliasias šukas **8** šoniniais kreiptuvais įkiškite į abu prietaiso griovelius, kol šukos girdimai užsifiksuos.
- 3) Galite rinktis penkis kirpimo ilgius. Tam tiksliasias šukas **8** paspauskite grotelių srityje **9**, kad fiksavimo liežuvėlis **10** įlįstų į korpusą. Tada pastumdami tiksliasias šukas **8** nustatykite norimą kirpimo ilgį atitinkančią padėtį. Vadovaukitės ant tikslųjų šukų **8** nurodytomis padėtimis ir toliau pateikiama lentelė:

| Nuostata | Nukirptų plaukų ilgis |
|----------|-----------------------|
| 1        | apie 3 mm             |
| 2        | apie 5 mm             |
| 3        | apie 7 mm             |
| 4        | apie 9 mm             |
| 5        | apie 11 mm            |

- 4) Įjungiklį / išjungiklį **12** pastumkite antgalio link.
- 5) Viena ranka įtempkite odą.
- 6) Prietaisą vertikaliai uždėkite ant odos ir nespausdami braukite juo per odą **prieš** plaukų augimo kryptį. Kad plaukai būtų nukirpti vienodai, tikslųjų šukų **8** plokščioji pusė visada turi būti priglodusi prie odos.
- 7) Jei tiksliosiose šukose **8** prisirinko daug plaukų, šukas nuimkite ir plaukus išpūskite arba išpurtykite.
- 8) Baigę procedūrą, įjungiklį / išjungiklį **12** pastumkite priešinga kryptimi ir išjunkite prietaisą.

## Formavimas tiksluoju kirptuku

Norėdamos individualiai suformuoti bikinio zoną tikslų kirptuką **6** naudokite be tikslųjų šukų **8**.

- 1) Pirmiausia, jei uždėtos, tiksliąsias šukas **8** nuimkite nuo tikslio kirptuko **6** arba tikslų kirptuką **6** užmaukite ant korpuso **11**.
- 2) Įjungiklį / išjungiklį **12** pastumkite antgalio link.
- 3) Sumodeliuokite prietaisu norimą bikinio zonos kontūrą. Modeliuodamos lengvai lieskite plaukus tiksluoju kirptuku **6**. Tikslų kirptuką **6** galite tiesiai nukreipti odos link arba per odą braukti antgalio korpuso kraštine dalimi. Formuodamos kontūrą nevaržykite savo kūrybingumo arba naudokite kurį nors rinkinyje esantį kirpimo šabloną **19**.
- 4) Baigę procedūrą, įjungiklį / išjungiklį **12** pastumkite priešinga kryptimi ir išjunkite prietaisą.

## Antakių kirpimas tiksluoju kirptuku ir antakių šukomis

Tiksluoju kirptuku **6** ir antakių šukomis **4** galite vienodu ilgiu nukirpti antakius.

- 1) Pirmiausia nuo korpuso **11** nuimkite antgalį (jei uždėtas). Tikslų kirptuką **6** ant korpuso **11** uždėkite taip, kad abu grioveliai atgalyje sutaptų su grioveliais korpuso **11** galinėje pusėje.
- 2) Antakių šukas **4** šoniniais kreiptuvais įkiškite į abu prietaiso griovelius, kol šukos girdimai užsifiksuos.
- 3) Galite rinktis tris kirpimo ilgius. Tam antakių šukas **4** paspauskite grotelių srityje **5**, kad į korpusą įlįstų fiksavimo liežuvėlis **10**. Tada pastumdami antakių šukas **4** nustatykite norimą kirpimo ilgį atitinkančią padėtį. Vadovaukitės ant antakių šukų **4** nurodytomis padėtimis ir toliau pateikiama lentele:

| Nuostata | Nukirptų plaukų ilgis |
|----------|-----------------------|
| 1        | apie 3 mm             |
| 2        | apie 6 mm             |
| 3        | apie 9 mm             |

- 4) Įjungiklį / išjungiklį **12** pastumkite antgalio link.
- 5) Pirmiausia antakį pašukuokite **prieš** plaukų augimo kryptį.
- 6) Tiksluoju kirptuku **6** su antakių šukomis **4** braukite nuo antakio išorinio krašto nosies šaknies link.
- 7) Baigę procedūrą, įjungiklį / išjungiklį **12** pastumkite priešinga kryptimi ir išjunkite prietaisą.



## Antakių formavimas ir (arba) atskirų veido plaukelių šalinimas mikrokirptuku

Mikrokirptuku **7** galite suformuoti antakius arba pašalinti pavienius veido plaukelius.

- 1) Pirmiausia nuo korpuso **11** nuimkite antgalį (jei uždėtas). Užmaukite ant korpuso **11** mikrokirptuką **7**. Nedidelis mikrokirptuko **7** išlinkis turi būti nukreiptas į korpuso **11** pusę su įjungikliu / išjungikliu **12** (žr. skyrių „Antgalių uždėjimas ir nuėmimas“).
- 2) Įjungiklį / išjungiklį **12** pastumkite antgalio link.
- 3) Mikrokirptuką **7** stumkite atsargiai ir kontroliuodami judesius. Mikrokirptuku **7** visada braukite prieš plaukų augimo kryptį. Stebėkite, kad mikrokirptukas **7** visada visiškai liestų odą.
- 4) Baigę procedūrą, įjungiklį / išjungiklį **12** pastumkite priešinga kryptimi ir išjunkite prietaisą.

## Skutimas mikroskustuvu

Mikroskustuvą **3** naudokite trumpiems plaukams prie bikinio zonos kontūrų pašalinti. Taip bikinio zona įgis aiškų kontūrą.

### NURODYMAS

- Prieš naudodamos mikroskustuvą **3** ilgesnius plaukus pirmiausia turėtumėte patrumpinti tiksliuoju kirptuku **6**.

- 1) Pirmiausia nuo korpuso **11** nuimkite antgalį (jei uždėtas). Užmaukite ant korpuso **11** mikroskustuvą **3**. Nedidelis mikroskustuvo **3** išlinkis turi būti nukreiptas į korpuso **11** pusę su įjungikliu / išjungikliu **12** (žr. skyrių „Antgalių uždėjimas ir nuėmimas“).
- 2) Nuimkite apsauginį gaubtelį **2**.
- 3) Įjungiklį / išjungiklį **12** pastumkite antgalio link.
- 4) Kirpimo plėvelę atsargiai uždėkite ant odos ir braukite prietaisu prieš plaukų augimo kryptį.
- 5) Baigę procedūrą, įjungiklį / išjungiklį **12** pastumkite priešinga kryptimi ir išjunkite prietaisą.
- 6) Vėl uždėkite apsauginį gaubtelį **2**.

**INFORMACIJA APIE KIRPIMO PLĖVELĘ**

- ▶ Jei kirpimo plėvelė pažeista, jos toliau nenaudokite!
  - Norėdamos pakeisti kirpimo plėvelę, nuimkite nuo korpuso **11** mikroskustuvą **3**. Nutraukite spalvotą dalį (kirpimo plėvelės laikiklis) nuo mikroskustuvo **3** apatinės dalies.
  - Siauru daiktu kirpimo plėvelės trumpąsias puses spauskite žemyn, kad išstumtumėte ją iš fiksatoriaus.
  - Išimkite apgadintą kirpimo plėvelę.
  - Naują kirpimo plėvelę iš apačios atsargiai kiškite į kirpimo plėvelės laikiklį, kad plėvelė įsitvirtintų fiksatoriuose.
- ▶ Norėdami užsisakyti atsarginių dalių, kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą (žr. skyrių **Priežiūra**). Užsisakant prireiks gaminio IAN numerio (jį rasite ant naudojimo instrukcijos viršelio).

## Valymas ir priežiūra

**⚠ ELEKTROS SMŪGIO PAVOJUS**

- ▶ Kas kartą prieš valydami atjunkite prietaisą nuo tinklo adapterio **15**, o tinklo adapterį **15** ištraukite iš elektros lizdo.

**DĖMESIO – MATERIALINĖS ŽALOS PAVOJUS!**

- ▶ Niekada nenardinkite prietaiso į vandenį ar kitus skysčius!

- Kas kartą panaudoję prietaisą, naudotą antgalį išvalykite rinkinyje esančiu valymo šepetėliu **16**, kad pašalintumėte palaidus plaukus.
- Naudotą antgalį reguliariai dezinfekuokite – užpurškite dezinfekavimo skysčio ir nuvalykite.
- Kad galėtumėte kruopščiai išvalyti epiliavimo galvutę **1**, nuimkite ją nuo korpuso **11**. Epiliavimo galvutę **1** išplaukite tekančiu vandeniu ir išdžiovinkite.
- Kad galėtumėte kruopščiai išvalyti mikroskustuvą **3**, nuimkite jį nuo korpuso **11**. Spalvotą dalį nutraukite nuo antgalio apatinės dalies ir atsidengusius ašmenis atsargiai išvalykite rinkinyje esančiu valymo šepetėliu **16**. Vėl sujunkite abi mikroskustuvo **3** dalis.
- Jei prietaisas reguliariai naudojamas, tikslųjį kirptuką **6** ir mikrokirptuką **7** retsykiais reikia patepti alyva. Tam naudokite rinkinyje esančią alyvą **18**. Užlašinkite lašą alyvos **18** ant ašmenų ir pavartykite antgalį į šalis, kad alyva tolygiai pasiskirstytų.
- Prietaisą, kirpimo šablonus **19** ir tinklo adapterį **15** nuvalykite drėgna šluoste. Jei reikia, ant šluostės užpilkite švelnaus ploviklio. Prieš vėl naudodamos prietaisą įsitinkinkite, kad jis visiškai sausas.

## NURODYMAS

- ▶ Norėdami užsisakyti atsarginių dalių, kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą (žr. skyrių **Priežiūra**). Užsisakant prireiks gaminio IAN numerio (jį rasite ant naudojimo instrukcijos viršelio).

## Laikymas

- Ant mikroskustuvo **3** kas kartą uždėkite rinkinyje esantį apsauginį gaubtelį **2**.
- Prietaisą, antgalius **1/3/6/7**, kirpimo šablonus **19**, valymo šepetėlį **16** ir tinklo adapterį **15** laikykite laikymo krepšyje **17**.
- Prietaisą ir visus priedus laikykite sausoje ir nuo dulkių apsaugotoje vietoje.

## Trikčių šalinimas

| Problema                               | Priežastis                         | Sprendimas  |
|--|------------------------------------|---|
| Prietaisas neveikia.                   | Išsikrovė akumulatorius.           | Įkraukite akumuliatorių.  |
|  | Prietaisas sugedo.                 | Kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą.   |
| Prietaisas lėtai veikia.               | Išsikrovė akumulatorius.           | Įkraukite akumuliatorių.  |
| Plaukai epiliuojami labai skausmingai. | Gali būti, kad plaukai per ilgi.   | Patrumpinkite plaukus iki 0,3–0,5 cm. Atsižvelkite ir į skyrių „Patarimai ir gudrybės“. |
| Prietaisas sugriebia ne visus plaukus. | Gali būti, kad plaukai per trumpi. | Plaukai turėtų būti 0,3–0,5 cm ilgio.   |
|  | Jūs dirbate per greitai.           | Lėčiau braukite prietaisu per odą.  |

## Prietaiso šalinimas

Kad prietaisas būtų išmestas nedarant žalos aplinkai, iš jo reikia išimti akumuliatorių.

### ELEKTROS SMŪGIO PAVOJUS

- ▶ Jei norite išimti akumuliatorių, išjunkite prietaisą iš elektros tinklo!

### DĖMESIO – MATERIALINĖS ŽALOS PAVOJUS!

- ▶ Akumuliatorių iš prietaiso išimkite tik tada, kai norite prietaisą atiduoti utilizuoti arba išmesti! Išėmus akumuliatorių prietaisas sugadinamas!

- 1) Nuimkite nuo prietaiso antgalį (1, 3, 6, 7), jei jis uždėtas.
- 2) Abu vidinius fiksatorius nedideliu atsuktuvu arba panašiu daiktu pakelkite į viršų ir paspauskite į išorę, kad atsilaisvintų prietaiso šoninės dalys.
- 3) Atsukite abu dabar matomus varžtus. Dabar korpusą galite išardyti.
- 4) Perkirpkite raudoną ir juodą laidą, jungiantį plokštę su mėlynai apvilktu akumuliatoriumi. Dabar galite akumuliatorių iš prietaiso išimti.



**Akumuliatorių išmeskite nedarydami žalos aplinkai. Laikykitės galiojančių teisės aktų. Kilus abejonių, susisiekite su vietine atliekų šalinimo tarnyba .**



**Prietaiso jokių būdu neišmeskite kartu su buitinėmis atliekomis. Šiam gaminiui taikoma Europos direktyva 2012/19/EU.**

Prietaisą atiduokite sertifikuotai atliekų utilizavimo įmonei arba savo komunalinei atliekų šalinimo tarnybai. Laikykitės galiojančių teisės aktų. Kilus abejonių, susisiekite su vietine atliekų šalinimo tarnyba.



**Tinklo adapterio jokių būdu neišmeskite kartu su buitinėmis atliekomis. Tinklo adapteriui taikoma Europos Sąjungos Direktyva 2012/19/EU dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų.**

Tinklo adapterį atiduokite sertifikuotai atliekų utilizavimo įmonei arba savo komunalinei atliekų šalinimo tarnybai. Laikykitės galiojančių teisės aktų. Kilus abejonių, susisiekite su atliekų šalinimo tarnyba.

## Kompernaß Handels GmbH garantija

Gerb. kliente,

Šiam prietaisui nuo įsigijimo datos suteikiama 3 metų garantija. Išryškėjus šio gaminio trūkumams, gaminio pardavėjas užtikrina jums teisės aktais reglamentuojamas teises. Toliau išdėstytos garantijos teikimo sąlygos šių jūsų teisės aktais reglamentuojamų teisių neapriboja.

### Garantijos teikimo sąlygos

Garantijos teikimo laikotarpis skaičiuojamas nuo pirkimo datos. Prašome išsaugoti originalų kasos čekį. Jis reikalingas kaip pirkimo dokumentas.

Jei per trejus metus nuo šio gaminio pirkimo datos išryškėtų medžiagų ar gamybos trūkumų, gaminį savo nuožiūra nemokamai sutaisytime arba pakeisime. Norint pasinaudoti garantija, sugedusį prietaisą ir pirkimo dokumentą (kasos čekį) būtina pateikti trejų metų laikotarpiu trumpai aprašius trūkumą bei nurodžius trūkumo atsiradimo laiką.

Jei trūkumui taikoma mūsų garantija, jums grąžinsime sutaisytą arba pristatysime naują gaminį. Sutaisius ar pakeitus gaminį, garantijos teikimo laikotarpis nepratęsiamas.

### Garantijos teikimo laikotarpis ir teisės aktais reglamentuojama trūkumų pašalinimo garantija

Garantijos teikimo laikotarpiu suteikus garantinių paslaugų, garantijos teikimo laikotarpis nepratęsiamas. Ta pati sąlyga taikoma ir pakeistoms bei sutaisytomis dalims. Apie įsigyto gaminio pažeidimus ir trūkumus būtina pranešti vos išpakavus gaminį. Pasibaigus garantijos teikimo laikotarpiui už remonto darbus imamas mokestis.

### Garantijos aprėptis

Prietaisas kruopščiai pagamintas vadovaujantis griežtomis kokybės gairėmis ir prieš pristatant buvo išbandytas.

Garantija taikoma tik medžiagų arba gamybos trūkumams. Garantija netaikoma įprastai dylančiomis gaminio dalims, priskiriamoms susidėvinių dalių kategorijai, arba lūžtančių (dužių) dalių, pavyzdžiui, jungiklių, akumuliatorių, kepimo formų ar iš stiklo pagamintų dalių pažeidimams.

Garantija netaikoma, jei gaminys apgadinamas, netinkamai naudojamas ar netinkamai prižiūrimas. Gaminys tinkamai naudojamas tik tada, jei tiksliai laikomasi visų naudojimo instrukcijoje pateiktų nurodymų. Gaminį draudžiama naudoti tokiems tikslams ar tokiu būdu, kurie nerekomenduojami naudojimo instrukcijoje arba dėl kurių joje įspėjama.

Gaminys skirtas tik buitinio, o ne komercinio naudojimo reikmėms. Garantija netaikoma piktnaudžiavimo, netinkamo naudojimo atvejais, jei naudojama jėga ir jei remontuoja ne mūsų įgaliotoji klientų aptarnavimo tarnyba.

## Garantinių įsipareigojimų vykdymas

Kad galėtume greitai sutvarkyti jūsų prašymą, prašome vadovautis toliau nurodytais nurodymais:

- Kreipdamiesi bet koku klausimu dėl gaminio, turėkite kasos čekį kaip pirkimo dokumentą ir gaminio numerį (pvz., IAN 12345).
- Gaminio numerį rasite prietaiso duomenų lentelėje, išgraviruotą ant naudojimo instrukcijos viršelio (apačioje kairėje) arba užklijuotą prietaiso užpakalinėje pusėje ar apačioje.
- Jei išryškėtų prietaiso veikimo ar kitokių trūkumų, pirmiausia **telefonu** arba **elektroniniu paštu** kreipkitės į toliau nurodytą klientų aptarnavimo skyrių.
- Tada sugedusiu pripažintą gaminį, pridėję pirkimo dokumentą (kasos čekį) ir nurodę trūkumą bei jo atsiradimo laiką, nemokamai galėsite išsiųsti jums nurodytu techninės priežiūros tarnybos adresu.



Svaineje [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) galite atsisiųsti šį ir daugiau žinytų, gaminių vaizdo įrašų ir programinės įrangos.

## Priežiūra

LT

**Priežiūra Lietuva**

Tel. 880 033 144

Elektroninio pašto adresas: [kompnass@lidl.lt](mailto:kompnass@lidl.lt)

IAN 281974

## Importuotojas

Atminkite, kad šis adresas nėra techninės priežiūros tarnybos adresas. Pirmiausia susisiekite su nurodyta klientų aptarnavimo tarnyba.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

VOKIETIJA

[www.kompnass.com](http://www.kompnass.com)



## Inhaltsverzeichnis

|   |           |
|---|-----------|
| <b>Einführung</b> .....   | <b>38</b> |
| Urheberrecht .....  | 38        |
| <b>Bestimmungsgemäße Verwendung</b> .....                                       | <b>38</b> |
| <b>Lieferumfang</b> .....   | <b>38</b> |
| Entsorgung der Verpackung .....   | 39        |
| <b>Bedienelemente</b> .....   | <b>39</b> |
| <b>Technische Daten</b> .....   | <b>40</b> |
| <b>Sicherheitshinweise</b> .....  | <b>41</b> |
| <b>Gerät aufladen</b> .....   | <b>43</b> |
| <b>Tipps und Tricks</b> .....   | <b>44</b> |
| <b>Das Gerät benutzen</b> .....   | <b>44</b> |
| Die Aufsätze aufsetzen und abnehmen .....                                       | 44        |
| Epilieren .....   | 45        |
| Bikinizone mit Präzisionstrimmer und -kamm trimmen .....                        | 46        |
| Formen mit dem Präzisionstrimmer .....  | 47        |
| Augenbrauen schneiden mit Präzisionstrimmer und Augenbrauenkamm .....           | 47        |
| Mit Mikrotrimmer Augenbrauen formen bzw. einzelne Gesichtshaare entfernen ..... | 48        |
| Rasieren mit dem Mikrorasierer .....  | 48        |
| <b>Reinigen und Pflegen</b> .....   | <b>49</b> |
| <b>Lagerung</b> .....   | <b>50</b> |
| <b>Fehlerbehebung</b> .....   | <b>50</b> |
| <b>Entsorgung des Gerätes</b> .....   | <b>50</b> |
| <b>Garantie der Kompernaß Handels GmbH</b> .....                                | <b>52</b> |
| Service .....   | 53        |
| Importeur .....   | 53        |



## Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

## Urheberrecht

Diese Dokumentation ist urheberrechtlich geschützt.

Jede Vervielfältigung bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise, sowie die Wiedergabe der Abbildungen, auch im veränderten Zustand ist nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers gestattet.

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist ausschließlich zum Epilieren und Schneiden von Augenbrauen und Bikinizone in privaten Haushalten bestimmt. Benutzen Sie es nicht gewerblich! Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommenen Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile sind ausgeschlossen.

Das Risiko trägt allein der Benutzer.

## Lieferumfang

- Handgerät
- Epilierkopf
- Mikrorasierer mit Schutzkappe
- Präzisionstrimmer
- Mikrotrimmer
- Augenbrauenkamm mit 3 Raststellungen
- Präzisionskamm mit 5 Raststellungen
- Netzadapter
- Reinigungspinsel
- Aufbewahrungsbeutel mit Reißverschluss
- 5 × Trimmshablonen (Herz, Pfeil, Krone, Stern und Rechteck)
- Öl
- Bedienungsanleitung

Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes aus dem Karton und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial. Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.

## HINWEISE

- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

## Entsorgung der Verpackung

Die Verpackung schützt das Gerät vor Transportschäden. Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar.



Die Rückführung der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe und verringert das Abfallaufkommen. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.

## Bedienelemente

Abbildung A:

- 1 Epilierkopf
- 2 Schutzkappe für Mikrorasierer
- 3 Mikrorasierer
- 4 Augenbrauenkamm mit 3 Raststellungen
- 5 Rasterungen für Augenbrauenkamm
- 6 Präzisionstrimmer
- 7 Mikrotrimmer
- 8 Präzisionskamm mit 5 Raststellungen
- 9 Rasterungen für Präzisionskamm
- 10 Rastnase
- 11 Handgerät
- 12 Ein-/Ausschalter
- 13 Kontrollleuchte rot/grün
- 14 Buchse für Netzadapter
- 15 Netzadapter







Abbildung B:

- 16 Reinigungspinsel
- 17 Aufbewahrungsbeutel
- 18 Öl

Abbildung C:

- 19 5 × Trimmschablonen

## Technische Daten

| <b>Netzadapter</b>  |  |
|---|--|
| Typ   | ZDJ045100EU  |
| Eingangsspannung  | 100 - 240 V ~ (Wechselstrom), 50/60 Hz   |
| Stromaufnahme   | 0,2 A Max.   |
| Ausgangsspannung  | 4,5 V $\equiv$ (Gleichstrom)   |
| Ausgangsstrom   | 1000 mA  |
| Schutzklasse  | II /                              |
| Schutzart   | IP20<br>Schutz gegen Eindringen von festen Fremdkörpern mit einem Durchmesser > 12,5 mm / Kein Schutz gegen Wasser |
| Nenn-Umgebungstemperatur (ta)   | 40 °C  |
| <b>Verwendete Symbole</b>   |  |
|    | Polung des Steckers  |
|    | Nur in Innenräumen verwenden   |
|   | Sicherheitstransformator, kurzschlussfest  |
|  | SMPS - Schaltnetzteil  |
|  | Effizienzklasse 5  |
| <b>Gerät</b>  |  |
| Eingangsspannung  | 4,5 V $\equiv$   |
| Stromaufnahme   | 1000 mA  |
| Schutzart   | IPX4<br>Schutz gegen Spritzwasser aus allen Richtungen   |

## Sicherheitshinweise

### STROMSCHLAGGEFAHR

- ▶ Schließen Sie den Netzadapter zum Laden des eingebauten Akkus nur an eine vorschriftsmäßig installierte Netzsteckdose mit einer Netzspannung von 100 - 240 V ~ / 50/60 Hz an.
- ▶ Das Kabel des Netzadapters kann nicht ersetzt werden. Bei Beschädigung der Leitung ist das Gerät zu verschrotten.
- ▶ Ziehen Sie bei Betriebsstörungen und bevor Sie das Gerät reinigen, den Netzadapter aus der Netzsteckdose.
- ▶ Ziehen Sie stets den Netzadapter selbst aus der Netzsteckdose, ziehen Sie nicht am Kabel.
- ▶ Knicken oder quetschen Sie das Kabel des Netzadapters nicht und verlegen Sie das Kabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- ▶ Achten Sie darauf, dass der Netzadapter oder dessen Kabel im Betrieb nicht nass oder feucht werden. Führen Sie es so, dass es nicht eingeklemmt oder beschädigt werden kann.
- ▶ Sollte das Gerät beschädigt sein, benutzen Sie es auf keinen Fall weiter, um Gefährdungen zu vermeiden.



Verwenden Sie den Netzadapter nicht im Freien.

- ▶ Wickeln Sie das Kabel des Netzadapters nicht um das Gerät und schützen Sie es vor Beschädigungen.
- ▶ Fassen Sie das Gerät, den Netzadapter und dessen Kabel nie mit nassen Händen an.
- ▶ **ACHTUNG!** Das Gerät trocken halten.

## STROMSCHLAGEGFAHR



Das Gerät ist spritzwassergeschützt gemäß der Schutzart IPX4, der Netzadapter nicht. Verwenden Sie das Gerät mit Netzadapter niemals in der Nähe von Wasser, insbesondere nicht in der Nähe von Waschbecken, Badewannen oder ähnlichen Gefäßen. Ziehen Sie daher nach jedem Gebrauch den Netzadapter aus der Steckdose. Als zusätzlicher Schutz wird Ihnen die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Badezimmer-Stromkreis empfohlen. Fragen Sie Ihren Elektroinstallateur um Rat.

## **WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!**

- ▶ Falls das Gerät heruntergefallen oder beschädigt ist, dürfen Sie es nicht mehr in Betrieb nehmen. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen und gegebenenfalls reparieren.
- ▶ Sie dürfen das Gerätegehäuse nicht selbst öffnen oder reparieren. In diesem Falle ist die Sicherheit nicht gegeben und die Gewährleistung erlischt. Lassen Sie das defekte Gerät nur von autorisiertem Fachpersonal reparieren.
- ▶ Benutzen Sie das Gerät nur mit dem mitgelieferten Netzadapter.
- ▶ Laden Sie das Gerät nur mit dem mitgelieferten Netzadapter auf.
- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

**⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!**

- ▶ Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- ▶ Um Verletzungen zu vermeiden, benutzen Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten oder defekten Aufsatz oder Kamm.
- ▶ Um Augenverletzungen zu vermeiden, benutzen Sie das Gerät niemals, um Wimpern zu schneiden.
- ▶ Um Verletzungen und Beschädigungen zu vermeiden, halten Sie bei der Nutzung des Epilierkopfes das eingeschaltete Gerät fern von Kopfhair, Wimpern und Augenbrauen sowie von Kleidung, Fäden, Kabeln, Bürsten usw.

**ACHTUNG - SACHSCHADEN!**

- ▶ Benutzen Sie das Gerät nur in geschlossenen Räumen.
- ▶ Entsorgen Sie den Akku nur, wenn dieser komplett entladen ist. Sollte der Akku bei Entsorgung nicht entladen sein, kleben Sie die Pole mit Klebeband ab.

**Gerät aufladen**

- 1) Stecken Sie den Anschlussstecker des Netzadapters **15** in die Buchse **14** am Handgerät **11**.
- 2) Stecken Sie den Netzadapter **15** in eine Netzsteckdose. Die Kontrollleuchte **13** leuchtet rot und zeigt damit den Aufladevorgang an.

Sobald die Kontrollleuchte **13** grün leuchtet, ist das Gerät vollständig geladen und Sie können das Gerät vom Stromnetz trennen.

**HINWEIS**

- ▶ Für das erste vollständige Aufladen benötigt das Gerät ca. 12 Stunden. Beenden Sie das Aufladen immer, sobald die Kontrollleuchte **13** grün leuchtet.
- ▶ Mit voll geladenem Gerät können Sie ca. 60 Minuten Rasieren und Trimmen oder ca. 30 Minuten epilieren.
- ▶ Laden Sie das Gerät erst wieder auf, wenn die Kontrollleuchte **13** durch abwechselndes rot-grünes Blinken eine niedrige Akkuladung anzeigt.

## Tipps und Tricks

### HINWEIS

- ▶ Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn...
    - Sie einen Sonnenbrand an den betroffenen Körperstellen haben.
    - Hautreizungen oder -rötungen vorliegen.
    - Sie eine Hautkrankheit, wie zum Beispiel Neurodermitis haben.
    - Sie Pickel, Muttermale oder Warzen an den betroffenen Körperstellen haben.
    - Sie Wunden, offene Wunden oder erhabene Narben an den betroffenen Körperstellen haben.
  - ▶ Testen Sie das Gerät erst an einer kleinen versteckten Stelle, um die Hautverträglichkeit zu testen.
- Die zu epilierenden Haare sollten zwischen 0,3 cm und 0,5 cm lang sein. Kürzere Haare ergreifen die Pinzetten nicht und das Herausziehen von längeren Haaren ist sehr schmerzhaft. Kürzen Sie längere Haare gegebenenfalls zuvor.
  - Die Haut muss frei von Fett- oder Cremerückständen sein. Ansonsten verkleben/verschmutzen die Pinzetten und die Leistung des Gerätes wird vermindert.
  - Die Haut muss vollständig trocken sein.
  - Epilieren Sie am Besten am Abend nach dem Duschen. Dann ist die Haut etwas aufgeweicht, so dass die Haare leichter heraus gezupft werden können. Außerdem kann sich die Haut in der Nacht erholen und eventuelle Hautrötungen gehen zurück.
  - Behandeln Sie die Haut vor dem Epilieren/Rasieren mit einem Peeling oder einem Massagehandschuh. Dadurch werden abgestorbene Hautschüppchen entfernt, einwachsende Haare werden vermieden und feine Haare stellen sich auf. Dadurch kann das Gerät die Haare besser greifen.
  - Pflegen Sie die Haut nach dem Epilieren/Rasieren mit einer Feuchtigkeitslotion oder einer Creme. Idealerweise enthält die Creme Aloe Vera oder Kamillenextrakte, um die Haut zu beruhigen und zu pflegen.

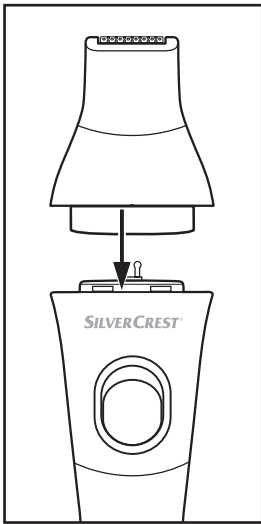
## Das Gerät benutzen

### Die Aufsätze aufsetzen und abnehmen

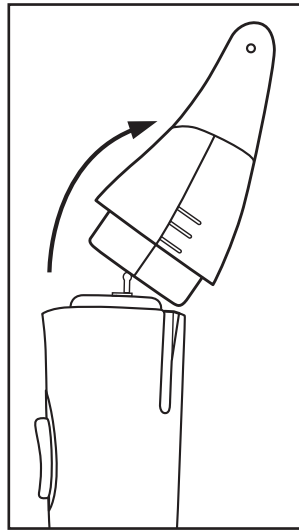
Alle beiliegenden Aufsätze (Epilierkopf ❶, Präzisionstrimmer ❷, Mikrorasierer ❸ und Mikrotrimmer ❹) lassen sich auf die gleiche Weise aufsetzen und abnehmen. Achten Sie auf die korrekte Ausrichtung von Aufsatz zu Handgerät ❺:

Die Krümmung der Aufsätze muss immer zu der Seite des Handgerätes ❾ weisen, auf der sich der Ein-/Ausschalter ❿ befindet.

- ◆ Um einen Aufsatz aufzusetzen, drücken Sie ihn auf das Gerät (siehe Abb. 1)
- ◆ Um einen Aufsatz abzunehmen, ziehen Sie ihn vom Gerät ab (siehe Abb. 2)



(Abb. 1)



(Abb. 2)

## Epilieren

Wenn das Gerät aufgeladen ist und die zu epilierenden Körperstellen vorbereitet sind:

- 1) Streichen Sie mit der Hand noch einmal gegen die Wuchsrichtung über die zu entfernenden Haare. Damit richten Sie diese auf, so dass die Haare besser von den Pinzetten erfasst werden können.
- 2) Setzen Sie den Epilierkopf **1** auf das Handgerät **11**. Die leichte Krümmung des Epilierkopfes **1** muss zu der Seite des Handgerätes **11** weisen, auf der sich der Ein-/Ausschalter **12** befindet (siehe Kapitel „Die Aufsätze aufsetzen und abnehmen“).
- 3) Schieben Sie den Ein-/Ausschalter **12** in Richtung des Aufsatzes.
- 4) Halten Sie mit der einen Hand die Haut straff.
- 5) Setzen Sie das Gerät senkrecht auf die Haut und fahren Sie ohne Druck auszuüben **entgegen** der Haarwuchsrichtung darüber. Führen Sie keine Hin- und Herbewegungen oder Kreisbewegungen aus. Gehen Sie langsam mit ruhigen und kontrollierten Bewegungen vor. Setzen Sie immer wieder neu an und fahren Sie mehrmals über die zu epilierenden Stellen, so dass alle Haare entfernt werden.

### HINWEIS

- Es kann sein, dass nach wenigen Tagen wieder Haare nachwachsen. Das liegt daran, dass diese Haare während des letzten Epilierens noch zu kurz waren, um entfernt zu werden.
- 6) Wenn Sie mit der Behandlung fertig sind, schieben Sie den Ein-/Ausschalter **12** in die entgegengesetzte Richtung, um das Gerät auszuschalten.
  - 7) Reinigen Sie den Epilierkopf **1** wie im Kapitel „Reinigen und Pflegen“ beschrieben.



## HINWEIS

- ▶ Wenn der Epilierkopf ❶ beschädigt ist, benutzen Sie diesen nicht weiter! Um einen neuen Epilierkopf ❶ zu bestellen, wenden Sie sich an den Service (siehe Kapitel **Service**). Halten Sie die IAN-Nummer bereit (siehe Cover der Bedienungsanleitung).

## Bikinizone mit Präzisionstrimmer und -kamm trimmen

Benutzen Sie zum Trimmen der Bikinizone den Präzisionstrimmer ❹ mit Präzisionskamm ❸.

- 1) Nehmen Sie zunächst ggf. einen Aufsatz vom Handgerät ❶ ab. Setzen Sie den Präzisionstrimmer ❹ so auf das Handgerät ❶, dass die beiden Rillen im Aufsatz sich mit denen auf der Rückseite des Handgerätes ❶ decken.
- 2) Schieben Sie den Präzisionskamm ❸ mit dessen seitlichen Führungsschienen in die beiden Rillen des Geräts, bis er hörbar einrastet.
- 3) Sie können die Schnittlänge fünffach variieren. Drücken Sie dazu im Bereich ❾ auf den Präzisionskamm ❸, so dass die Rastnase ❿ im Gehäuse versenkt wird. Dann verschieben Sie den Präzisionskamm ❸ und stellen so die Rastposition ein, die der gewünschten Schnittlänge entspricht. Orientieren Sie sich dabei an den auf dem Präzisionskamm ❸ angegebenen Rasteinstellungen und der folgenden Tabelle:

| Einstellung | Haarlänge nach dem Schneiden |
|-------------|------------------------------|
| 1           | ca. 3 mm                     |
| 2           | ca. 5 mm                     |
| 3           | ca. 7 mm                     |
| 4           | ca. 9 mm                     |
| 5           | ca. 11 mm                    |

- 4) Schieben Sie den Ein-/Ausschalter ❿ in Richtung des Aufsatzes.
- 5) Halten Sie mit der einen Hand die Haut straff.
- 6) Setzen Sie das Gerät senkrecht auf die Haut und fahren Sie ohne Druck auszuüben **entgegen** der Haarwuchsrichtung darüber. Die flache Seite des Präzisionskamms ❸ muss immer auf der Haut aufliegen, um einen gleichmäßigen Schnitt zu erreichen.
- 7) Wenn sich viel Haar im Präzisionskamm ❸ angesammelt hat, nehmen Sie diesen ab und pusten oder schütteln Sie die Haare heraus.
- 8) Wenn Sie mit der Behandlung fertig sind, schieben Sie den Ein-/Ausschalter ❿ in die entgegengesetzte Richtung, um das Gerät auszuschalten.

## Formen mit dem Präzisionstrimmer

Um der Bikinizone eine eigene Form zu geben, benutzen Sie den Präzisionstrimmer **6** ohne den Präzisionskamm **8**.

- 1) Nehmen Sie zunächst ggf. den Präzisionskamm **8** vom Präzisionstrimmer **6** ab, oder setzen Sie den Präzisionstrimmer **6** auf das Handgerät **11**.
- 2) Schieben Sie den Ein-/Ausschalter **12** in Richtung des Aufsatzes.
- 3) Modellieren Sie mit dem Gerät die gewünschte Kontur der Bikinizone. Berühren Sie dabei das Haar leicht mit dem Präzisionstrimmer **6**. Sie können den Präzisionstrimmer **6** direkt auf die Haut gerichtet verwenden, oder mit dem äußeren Teil des Aufsatzgehäuses über die Haut streichen. Lassen Sie entweder Ihrer Kreativität freien Lauf oder verwenden Sie eine der beiliegenden Trimmuschablonen **19**, um eine Kontur zu erzeugen.
- 4) Wenn Sie mit der Behandlung fertig sind, schieben Sie den Ein-/Ausschalter **12** in die entgegengesetzte Richtung, um das Gerät auszuschalten.

## Augenbrauen schneiden mit Präzisionstrimmer und Augenbrauenkamm

Mit dem Präzisionstrimmer **6** und dem Augenbrauenkamm **4** können Sie Augenbrauen auf gleiche Länge schneiden.

- 1) Nehmen Sie zunächst ggf. einen Aufsatz vom Handgerät **11** ab. Setzen Sie den Präzisionstrimmer **6** so auf das Handgerät **11**, dass die beiden Rillen im Aufsatz sich mit denen auf der Rückseite des Handgerätes **11** decken.
- 2) Schieben Sie den Augenbrauenkamm **4** mit dessen seitlichen Führungsschienen in die beiden Rillen des Geräts, bis er hörbar einrastet.
- 3) Sie können die Schnittlänge dreifach variieren. Drücken Sie dazu im Bereich **5** auf den Augenbrauenkamm **4**, so dass die Rastnase **10** im Gehäuse versenkt wird. Dann verschieben Sie den Augenbrauenkamm **4** und stellen so die Rastposition ein, die der gewünschte Schnittlänge entspricht. Orientieren Sie sich dabei an den auf dem Augenbrauenkamm **4** angegebenen Rasteinstellungen und der folgenden Tabelle:

| Einstellung | Haarlänge nach dem Schneiden |
|-------------|------------------------------|
| 1           | ca. 3 mm                     |
| 2           | ca. 6 mm                     |
| 3           | ca. 9 mm                     |

- 4) Schieben Sie den Ein-/Ausschalter **12** in Richtung des Aufsatzes.
- 5) Kämmen Sie zunächst die Augenbraue **entgegen** der Haarwuchsrichtung.
- 6) Führen Sie den Präzisionstrimmer **6** mit dem Augenbrauenkamm **4** vom äußeren Ende der Augenbraue in Richtung Nasenwurzel.
- 7) Wenn Sie mit der Behandlung fertig sind, schieben Sie den Ein-/Ausschalter **12** in die entgegengesetzte Richtung, um das Gerät auszuschalten.

## Mit Mikrotrimmer Augenbrauen formen bzw. einzelne Gesichtshaare entfernen

Mit dem Mikrotrimmer **7** können Sie Augenbrauen formen oder einzelne Gesichtshaare entfernen.

- 1) Nehmen Sie zunächst ggf. einen Aufsatz vom Handgerät **11** ab. Setzen Sie den Mikrotrimmer **7** auf das Handgerät **11**. Die leichte Krümmung des Mikrotrimmers **7** muss zu der Seite des Handgerätes **11** weisen, auf der sich der Ein-/Ausschalter **12** befindet (siehe Kapitel „Die Aufsätze aufsetzen und abnehmen“).
- 2) Schieben Sie den Ein-/Ausschalter **12** in Richtung des Aufsatzes.
- 3) Bewegen Sie den Mikrotrimmer **7** vorsichtig und kontrolliert. Führen Sie den Mikrotrimmer **7** immer gegen die Haarwuchsrichtung. Achten Sie darauf, dass der Mikrotrimmer **7** stets vollen Kontakt zur Haut hat.
- 4) Wenn Sie mit der Behandlung fertig sind, schieben Sie den Ein-/Ausschalter **12** in die entgegengesetzte Richtung, um das Gerät auszuschalten.

## Rasieren mit dem Mikrorasierer

Benutzen Sie den Mikrorasierer **3**, um kurze Haare entlang der Konturen Ihrer Bikinizone zu entfernen. So bleibt Ihre Bikinizone gut definiert.

### HINWEIS

- Längere Haare sollten Sie zunächst mit dem Präzisionstrimmer **6** kürzen, bevor Sie den Mikrorasierer **3** verwenden.

- 1) Nehmen Sie zunächst ggf. einen Aufsatz vom Handgerät **11** ab. Setzen Sie den Mikrorasierer **3** auf das Handgerät **11**. Die leichte Krümmung des Mikrorasierers **3** muss zu der Seite des Handgerätes **11** weisen, auf der sich der Ein-/Ausschalter **12** befindet (siehe Kapitel „Die Aufsätze aufsetzen und abnehmen“).
- 2) Nehmen Sie die Schutzkappe **2** ab.
- 3) Schieben Sie den Ein-/Ausschalter **12** in Richtung des Aufsatzes.
- 4) Setzen Sie die Scherfolie vorsichtig auf die Haut und führen Sie das Gerät gegen die Haarwuchsrichtung.
- 5) Wenn Sie mit der Behandlung fertig sind, schieben Sie den Ein-/Ausschalter **12** in die entgegengesetzte Richtung, um das Gerät auszuschalten.
- 6) Setzen Sie die Schutzkappe **2** wieder auf.

**HINWEIS ZUR SCHERFOLIE**

- ▶ Wenn die Scherfolie beschädigt ist, benutzen Sie diese nicht weiter!
  - Um die Scherfolie zu wechseln, nehmen Sie den Mikrorasierer **3** vom Handgerät **11** ab. Ziehen Sie den farbigen Teil (Scherfolienhalter) vom Sockel des Mikrorasierers **3** ab.
  - Drücken Sie mit einem schmalen Gegenstand die Scherfolie an den kurzen Seiten nach unten, so dass diese aus der Arretierung gedrückt wird.
  - Entnehmen Sie die defekte Scherfolie.
  - Schieben Sie die neue Scherfolie von unten vorsichtig in den Scherfolienhalter, so dass diese in den Arretierungen einrastet.
- ▶ Um Ersatzteile zu bestellen, wenden Sie sich an den Service (siehe Kapitel **Service**). Halten Sie die IAN-Nummer bereit (siehe Cover der Bedienungsanleitung).

**Reinigen und Pflegen****⚠ STROMSCHLAGGEFAHR**

- ▶ Trennen Sie vor jeder Reinigung das Gerät vom Netzadapter **15** und den Netzadapter **15** von der Steckdose.

**ACHTUNG - SACHSCHADEN!**

- ▶ Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten!
- Reinigen Sie nach jeder Benutzung den verwendeten Aufsatz mit dem mitgelieferten Reinigungspinsel **16**, um lose Haare zu entfernen.
- Desinfizieren Sie den verwendeten Aufsatz regelmäßig, indem Sie ihn mit Desinfektionsspray besprühen und reinigen.
- Um den Epilierkopf **1** gründlich zu reinigen, nehmen Sie ihn vom Handgerät **11** ab. Reinigen Sie den Epilierkopf **1** unter fließendem Wasser und lassen Sie ihn trocknen.
- Um den Mikrorasierer **3** gründlich zu reinigen, nehmen Sie ihn vom Handgerät **11** ab. Ziehen Sie den farbigen Teil vom Sockel des Aufsatzes ab und reinigen Sie das dann zum Vorschein kommende Schneidewerk vorsichtig mit dem beiliegenden Reinigungspinsel **16**. Dann setzen Sie die beiden Teile des Mikrorasierers **3** wieder zusammen.
- Bei regelmäßigem Gebrauch sollte der Präzisionstrimmer **6** und der Mikrotrimmer **7** gelegentlich geölt werden. Benutzen Sie dazu das mitgelieferte Öl **10**. Geben Sie dazu einen Tropfen des Öls **10** auf die Klinge und schwenken Sie den Aufsatz hin und her, damit sich das Öl gleichmäßig verteilt.
- Wischen Sie das Gerät, die Trimmshablonen **19** und den Netzadapter **15** mit einem feuchten Tuch ab. Bei Bedarf geben Sie ein mildes Reinigungsmittel auf das Tuch. Stellen Sie sicher, dass das Gerät vor der nächsten Benutzung vollständig trocken ist.

## HINWEIS

- Um Ersatzteile zu bestellen, wenden Sie sich an den Service (siehe Kapitel **Service**). Halten Sie die IAN-Nummer bereit (siehe Cover der Bedienungsanleitung).

## Lagerung

- Schützen Sie den Mikrorasierer **3** immer mit der mitgelieferten Schutzkappe **2**.
- Bewahren Sie das Gerät, die Aufsätze **1/3/6/7**, die Trimmschablonen **19**, den Reinigungspinsel **16** und den Netzadapter **15** in dem Aufbewahrungsbeutel **17** auf.
- Bewahren Sie das Gerät und alle Zubehörteile an einem trockenen und staubfreien Ort auf.

## Fehlerbehebung

| Problem                                       | Ursache                                      | Lösung   |
|---|--|--|
| Das Gerät funktioniert nicht.                 | Der Akku ist leer.                           | Laden Sie den Akku.  |
|   | Das Gerät ist defekt.                        | Wenden Sie sich an den Kundenservice.  |
| Das Gerät läuft nur langsam.                  | Der Akku ist leer.                           | Laden Sie den Akku.  |
| Das Epilieren der Haare ist sehr schmerzhaft. | Die Haare sind eventuell zu lang.            | Kürzen Sie die Haare auf ca. 0,3 - 0,5 cm. Beachten Sie auch das Kapitel „Tipps und Tricks“. |
| Es werden nicht alle Haare erfasst.           | Es ist möglich, dass die Haare zu kurz sind. | Die Haare sollten eine Länge von 0,3 - 0,5 cm haben.   |
|   | Sie arbeiten zu schnell.                     | Bewegen Sie das Gerät langsamer über die Haut.   |

## Entsorgung des Gerätes

Um das Gerät umweltgerecht zu entsorgen, müssen Sie den Akku aus dem Gerät entfernen.

### STROMSCHLAGGEFAHR

- Entfernen Sie das Gerät vom Stromnetz, wenn Sie den Akku entfernen!

### ACHTUNG - SACHSCHADEN!

- Entnehmen Sie den Akku nur aus dem Gerät, wenn Sie das Gerät entsorgen/verschrotten wollen! Das Gerät ist defekt, wenn Sie den Akku ausgebaut haben!

- 1) Nehmen Sie den eventuell aufgesteckten Aufsatz (1, 3, 6, 7) vom Gerät.
- 2) Heben Sie die beiden innenliegenden Arretierungen mit einem kleinem Schraubendreher oder ähnlichem nach oben und drücken Sie sie nach außen, so dass sich die Seitenteile des Gerätes lösen lassen.
- 3) Lösen Sie die beiden nun sichtbaren Schrauben. Sie können dann das Gehäuse auseinander nehmen.
- 4) Kneifen Sie das rote und das schwarze Kabel, welches die Platine mit dem blau ummantelten Akku verbindet, durch. Sie können nun den Akku aus dem Gerät entfernen.



**Entsorgen Sie den Akku umweltgerecht. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.**



**Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.**

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



**Werfen Sie den Netzadapter keinesfalls in den normalen Hausmüll. Der Netzadapter unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).**

Entsorgen Sie den Netzadapter über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

## Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

### Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

### Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

### Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus, Backformen oder Teile die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

## Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 12345) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.



Auf [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.

## Service

### DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (Kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)

E-Mail: [kompernass@lidl.de](mailto:kompernass@lidl.de)

### AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: [kompernass@lidl.at](mailto:kompernass@lidl.at)

### CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: [kompernass@lidl.ch](mailto:kompernass@lidl.ch)

IAN 281974

## Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)



**KOMPERNASS HANDELS GMBH**

BURGSTRASSE 21  
DE-44867 BOCHUM  
GERMANY  
[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

Informationsstatus · Informācijas data

Stand der Informationen:

12/2016 · Ident.-No.: SBT3.6C1-112016-2

IAN 281974